

芭比小公主  
影院

畅销版

# Barbie 芭比之 公主学校



长江出版传媒 | 湖北少年儿童出版社

DOLPHIN MEDIA  
海豚传媒  
<http://www.dolphinmedia.cn>

## 图书在版编目 (CIP) 数据

芭比小公主影院·芭比之公主学校 / 美国美泰公司编绘; 海豚传媒编译. —武汉: 湖北少年儿童出版社, 2012.11

ISBN 978-7-5353-7856-9

I . ①芭… II . ①美… ②海… III . ①儿童文学—图画故事—美国—现代 IV . ①I712.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 266618 号

著作权登记号: 图字 17-2011-060

## 芭比小公主影院——芭比之公主学校

[美]美泰 / 著·绘 海豚传媒 / 编译

责任编辑 / 王桢磊 黄穗 佟一

美术编辑 / 雷俊文 装帧设计 / 肖茜

出版发行 / 湖北少年儿童出版社

经销 / 全国新华书店

印刷 / 深圳市建融印刷包装有限公司

开本 / 889×1194 1/24 3.5 印张

版次 / 2013 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

书号 / ISBN 978-7-5353-7856-9

定价 / 13.80 元

Barbie™ Princess Charm School and associated trademarks are owned by Mattel, Inc. and used under license from Mattel Europa, B.V.

©2011 Mattel, Inc. All Rights Reserved.

中文简体字版授予海豚传媒股份有限公司,由湖北少年儿童出版社出版发行。版权所有,侵权必究。

策 划 / 海豚传媒股份有限公司 (1303389)

网 址 / [www.dolphinmedia.cn](http://www.dolphinmedia.cn) 邮 箱 / [dolphinmedia@vip.163.com](mailto:dolphinmedia@vip.163.com)

咨询热线 / 027-87398305 销售热线 / 027-87396822

海豚传媒常年法律顾问 / 湖北今天律师事务所 王蕾 张帆 027-87896528

这本有趣的故事书属于







[美]美泰/著·绘 海豚传媒/编译





# 公主档案

布莱尔是个朴素的女孩，为了照顾身体不好的养母和年幼的妹妹，她经常去咖啡馆打零工，挣钱补贴家用。城里的公主学校每年招收一名平民出身的女孩，布莱尔没想到，自己有一天也会成为公主学校的学生。在公主学校里，布莱尔遇到许多困难，但她与生俱来的公主气质也慢慢显现出来。



艾斯拉和海莉是布莱尔在公主学校交的两个好朋友。艾斯拉是音乐天才，海莉擅长运动。两个女孩了解公主学校的很多事情，她们帮助布莱尔解开了她的身世之谜。



匹薇特女士是公主学校的校长。她高贵而优雅，威严而公正。匹薇特校长是布莱尔的恩师，她看出布莱尔具有公主的潜质，亲自指点她学习各项公主的礼仪和技能。对了，匹薇特校长自己还很会跳舞呢！

达蕾茜是德文女公爵的女儿，她出身贵族，有希望成为卡迪那王国的统治者。从小娇生惯养的达蕾茜十分傲慢，她看不起来自平民家庭的布莱尔，常常嘲笑和捉弄布莱尔。但后来达蕾茜发现，自己也许并不是那么高贵，而布莱尔也不是那么卑微。达蕾茜开始为自己的行为脸红，她会怎么做呢？

kǎ dí nà wáng guó yì nián yí dù de gōng zhǔ xué xiào kāi xué diǎn lǐ jiù yào kāi shǐ le  
卡迪那王国一年一度的公主学校开学典礼就要开始了。

gōng zhǔ xué xiào de xué shēng men chuān zhe bǎo lán sè xiào fú zuò zài mǎ chē shàng jiē shòu rén men de  
公主学校的学生们穿着宝蓝色校服，坐在马车上，接受人们的

歡呼。小女孩艾米莉坐在家中，目不转睛地收看开学典礼的现

chǎng zhí bō tā duō xī wàng chéng wéi yí wèi gōng zhǔ a  
场直播。她多希望成为一位公主啊！

mén kāi le ài mǐ lì de jiě jie bù lái ěr huí lái le bù lái ěr zài kā fēi guǎn zuò  
门开了，艾米莉的姐姐布莱尔回来了。布莱尔在咖啡馆做

jiān zhí yīn wèi tā bù xiǎng ràng shēng bìng de mā ma tài cāo láo tā yòng zì jǐ jiān zhí zhèng de qián  
兼职，因为她不想让生病的妈妈太操劳。她用自己兼职挣的钱

gěi mā ma mǎi le xiē diǎn xīn bù lái ěr zhè shì wǒ gěi nǐ zuò de gōng zhǔ wángguān ài  
给妈妈买了些点心。“布莱尔，这是我给你做的公主王冠。”艾

mǐ lì gěi jiě jié dài shàng le yì dǐng zhǐ wángguān tā zì jǐ tóu shàng yě yǒu yì dǐng  
米莉给姐姐戴上了一顶纸制王冠，她自己头上也有一顶。

wǒ kě bù shì shén me gōng zhǔ bù lái ěr xiào le suǒ yǒu nǚ hái dōu shì gōng zhǔ  
“我可不是什么公主。”布莱尔笑了。“所有女孩都是公主，

zhǐ shì yǒu xiē gōng zhǔ yǒu wángguān ér yǐ ài mǐ lì shuō  
只是有些公主有王冠而已。”艾米莉说。





gōng zhǔ xué xiào de kāi xué diǎn lǐ kāi shǐ le pí wēi tè xiào zhǎng zǒu shàng le  
公主学校的开学典礼开始了，匹薇特校长走上了  
jiǎng tái tā duì dà jiā shuō zài gōng zhǔ xué xiào měi gè chū shēn guì zú de nǚ  
讲台。她对大家说：“在公主学校，每个出身贵族的女  
hái dōu jiāng fā huī chū gōng zhǔ de qián zhì bù guò měi nián kǎ dí nà wáng guó dōu  
孩都将发挥出公主的潜质。不过，每年卡迪那王国都  
huì cóng chū shēn píng mǐn de nǚ hái zhōngxuǎn chū yí gè xìng yùn ér tā huì huò dé quán  
会从出身平民的女孩中选出一个幸运儿，她会获得全  
é jiǎng xué jīn jìn rù gōng zhǔ xué xiào bìng yǒu jí huì chéng wéi wáng jiā jūn zhǔ péi  
额奖学金进入公主学校，并有机会成为‘王家郡主’，陪  
bàn zài kǎ dí nà wáng guó de gōng zhǔ shēn biān tīng dào zhè lǐ dà jiā dōu huān hū  
伴在卡迪那王国的公主身边。”听到这里，大家都欢呼  
qǐ lái ài mǐ lì yě shí fēn jī dòng  
起来，艾米莉也十分激动。

wǒ men qǐng dá lěi xī xiǎo jiě chōu chū jīn nián de xìng yùn ér pí wēi tè  
“我们请达蕾茜小姐抽出今年的幸运儿。”匹薇特  
xiào zhǎng shuō dá lěi xī xiǎo jiě de mǔ qīn dé wén nǚ gōng jué tīng le hěn bù gāo xìng  
校长说。达蕾茜小姐的母亲德文女公爵听了很不高兴，  
tā jué de zì jǐ de nǚ ér yǐ jīng shì gōng zhǔ le wǒ de nǚ ér jiāng lǐng dǎo  
她觉得自己的女儿已经是公主了。“我的女儿将领导  
kǎ dí nà wáng guó nǚ gōng jué ào mǎn de duì dà jiā shuō dá lěi xī xiǎo jiě yào  
卡迪那王国。”女公爵傲慢地对大家说。达蕾茜小姐要  
chōu qiān le tā huì chōu zhòng shuí ne  
抽签了，她会抽中谁呢？



bù lái ěr      dà lěi xī xiǎo jiě niàn chū le xìng yùn ér de míng zì      ài mǐ  
“布莱尔！”达蕾茜小姐念出了幸运儿的名字。艾米

lì gāo xìng de tiào qǐ lái      zhè shì zěn me huí shì      nǐ tōu tōu bāng wǒ bào de míng  
莉高兴得跳起来。“这是怎么回事？你偷偷帮我报的名？”

bù lái ěr hěn qí guài      shì de wǒ jiù zhī dào nǐ huì bèi xuǎnzhòng de      ài mǐ li  
布莱尔很奇怪。“是的，我就知道你会被选中的！”艾米莉

xīng fèn jí le  
兴奋极了。

dōng dōng      yǒu rén qiāo mén le      yí wèi shēnchuān xī fú de nán shì zhàn zài mén  
“咚—咚！”有人敲门了，一位身穿西服的男士站在门

kǒu tā shì lái jiē bù lái ěr qù gōng zhǔ xué xiào de      bù wǒ bù néng qù wǒ zhǐ  
口，他是来接布莱尔去公主学校的。“不，我不能去，我只

shì gè fú wù shēng nǎ li xiànggōng zhǔ ne      bù lái ěr yǒu xiē yóu yù wǒ jué de  
是个服务生，哪里像公主呢？”布莱尔有些犹豫。“我觉得

nǐ shì zuì měi de gōng zhǔ      ài mǐ li gǔ lì tā      ér qìe wǒ yào zhào gù nǐ hé  
你是最美的公主！”艾米莉鼓励她。“而且我要照顾你和

mā ma bù lái ěr yòu shuō mā ma zǒu le guò lái tā yě gǔ lì bù lái ěr qù  
妈妈。”布莱尔又说。妈妈走了过来，她也鼓励布莱尔：“去

ba zhè kě shì gè nán dé de jī huì  
吧，这可是个难得的机会。”



“是啊，如果我能成为‘王家郡主’，一定可以改善妈

ma hé ài mǐ li de shēng huó bù lái ěr xiǎng tōng le tā jué dìng qù gōng zhǔ xué xiào  
“妈妈和艾米莉的生活。”布莱尔想通了，她决定去公主学校。

wǒ men bì xū děi lì kè qǐ chéng le lái jiē bù lái ěr de nán shì shuō  
“我们必须得立刻启程了。”来接布莱尔的男士说。

bù lái ěr hé jiā rén jīn jīn yōng bào hòu lián yī fu yě méi lái de jí huàn jiù zuò shàng  
布莱尔和家人紧紧拥抱后，连衣服也没来得及换，就坐上

zǐ sè de mǎ chē xiànggōng zhǔ xué xiào chū fā le  
紫色的马车，向公主学校出发了。

gōng zhǔ xué xiào xiàng yí zuò měi lì de chéng bǎo xué xiào li yǒu zhěng qí de cǎo píng  
公主学校像一座美丽的城堡，学校里有整齐的草坪

hé fēn fāng de huā yuán bù lái ěr tuī kāi lǐ táng de dà mén zhè lǐ zhēn piào liang a  
和芬芳的花园。布莱尔推开礼堂的大门，这里真漂亮啊！

tiān huā bǎn shàng shì jīn sè de diào dēng dì shàng pū zhe huá guì de dì tǎn měi gè rén dōu  
天花板上是金色的吊灯，地上铺着华贵的地毯，每个人都

chuān zhe qiào pí de xiào fú bù lái ěr jiǎn zhí yào yún tóu zhuàn xiàng le  
穿着俏皮的校服，布莱尔简直要晕头转向了。

zhè shí yì zhī dà gǒu cháo tā pū le guò lái tā shǐ jìn de tiǎn bù lái ěr  
这时，一只大狗朝她扑了过来！它使劲地舔布莱尔，

duì tā shí fēn qīn rè dà gǒu yǒu gè tè bié de míng zì wáng zǐ  
对她十分亲热。大狗有个特别的名字：王子。

nǐ yí dìng shì bù lái ěr ba pí wēi tè xiào zhǎng zǒu le guò lái shì  
“你一定是布莱尔吧。”匹薇特校长走了过来。“是

a nín hǎo zhè zhī dà gǒu duì wǒ tài rè qíng le bù lái ěr xiào zhe shuō ó  
啊，您好，这只大狗对我太热情了。”布莱尔笑着说。“哦？

tā píngcháng kě shì hěn hài xiū de pí wēi tè xiào zhǎng shuō  
它平常可是很害羞的。”匹薇特校长说。

xiào zhǎng dài bù lái ěr cān guān xué xiào tā gào su bù lái ěr gōng zhǔ xué xiào  
校长带布莱尔参观学校。她告诉布莱尔，公主学校

yǒu wǔ bǎi nián de lì shǐ tā de zōng zhǐ shì yǐn dǎo yǒu qì zhì hé zì xìn de nǚ hái  
有五百年的历史，它的宗旨是引导有气质和自信的女孩，

ràng tā men chéng wéi yōu yǎ de shū nǚ xué xiào yǒu xiàn dài huà de jiào shì kuān chǎng de  
让她们成为优雅的淑女。学校有现代化的教室、宽敞的

wǔ tīng shū shì de wēn quán chí bú guò gōng zhǔ xué xiào de yāo qiú fēi cháng yán  
舞厅、舒适的温泉池。“不过，公主学校的要求非常严

gé zhǐ yǒu shǎo shù rén néng shùn lì bì yè xiào zhǎng tí xǐng bù lái ěr  
格，只有少数人能顺利毕业。”校长提醒布莱尔。

zhè shí tā men tīng dào yí gè shēng yīn bù lái ěr zài nǎ er bù lái ěr  
这时，她们听到一个声音：“布莱尔在哪儿？布莱尔

zài nǎ er zhǐ jiàn yí gè xiǎo jīng líng fēi le guò lái tā bǎ yí gè xiǎo dàn gāo  
在哪儿？”只见一个小精灵飞了过来，她把一个小蛋糕

pāi zài le bù lái ěr de yī fu shàng  
拍在了布莱尔的衣服上。



# Princesses in PROGRESS